

## TABLE DES MATIÈRES

---

PROGRAMME DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN .	120
SPÉCIFICATIONS SUR LES LUBRIFIANTS.....	123
NUMÉROS DE PIÈCES .....	124
<b>INFORMATION TECHNIQUE .....</b>	<b>125</b>
<b>DIMENSIONS ET POIDS .....</b>	<b>129</b>
<b>VOLUMES.....</b>	<b>129</b>
<b>TYPE DE CARBURANT .....</b>	<b>129</b>
<b>ROUES ET PNEUS .....</b>	<b>129</b>
PRESSIONS DE PNEUS À FROID RECOMMANDÉES POUR UNE CHARGE MAXIMALE .....	129
<b>COURROIES.....</b>	<b>130</b>
<b>MOTEUR .....</b>	<b>130</b>
<b>TRANSMISSION .....</b>	<b>130</b>
TRANSMISSION ALLISON WORLD .....	130
TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE EATON FULLER AUTOSHIFT RTAO-14710B-AS .....	130
TRANSMISSION MANUELLE SPICER PS145-7A, 7 VITESSES.....	130
TRANSMISSION MANUELLE SPICER PS130-6B, 6 VITESSES.....	130
<b>ESSIEU MOTEUR .....</b>	<b>130</b>
<b>FREINS.....</b>	<b>130</b>
SURFACE UTILE DES CHAMBRES DE FREINS .....	131
<b>SYSTÈME PNEUMATIQUE .....</b>	<b>131</b>
<b>SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE (ABS).....</b>	<b>131</b>
<b>DIRECTION.....</b>	<b>131</b>
<b>SYSTÈME ÉLECTRIQUE.....</b>	<b>131</b>
<b>SUSPENSION.....</b>	<b>131</b>
ESSIEU AVANT AVEC SUSPENSION RIGIDE.....	131
ESSIEU MOTEUR .....	131
ESSIEU PORTEUR .....	131
<b>SPÉCIFICATIONS DE RÉGLAGE DE LA GÉOMÉTRIE....</b>	<b>131</b>
<b>SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION ....</b>	<b>132</b>
<b>SPÉCIFICATIONS D'HUILE .....</b>	<b>132</b>
MOTEUR.....	132
TRANSMISSION AUTOMATIQUE ALLISON WORLD (WT) .....	132
TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE EATON .....	132
TRANSMISSION MANUELLE.....	132
DIFFÉRENTIEL.....	132
BOÎTE D'ENGRENAGES DU VENTILATEUR .....	132
RÉSERVOIR DE LA DIRECTION ASSISTÉE.....	132
MAÎTRE-CYLINDRE DE L'EMBRAYAGE .....	133
ROULEMENTS DE ROUES.....	133
<b>SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE.....</b>	<b>133</b>
<b>CODES DE DIAGNOSTICS DU SYSTÈME DDEC IV .....</b>	<b>134</b>
<b>CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION</b>	
<b>EATON .....</b>	<b>137</b>
RETRAIT ET EFFACEMENT DES CODES DE DIAGNOSTICS.....	137
LISTE ET DESCRIPTION DES CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION EATON .....	138
<b>CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION WORLD (WT).....</b>	<b>139</b>
LISTE MÉMORISÉE DES CODES DE DIAGNOSTICS ..	139
CODE PRINCIPAL.....	139
CODE SECONDAIRE.....	139
ÉTAT DU TÉMOIN LUMINEUX .....	139
COMPTEUR DES CYCLES D'ALLUMAGE .....	139
COMPTEUR DES ÉVÉNEMENTS .....	139
EFFACEMENT DES ENREGISTREMENTS DE CODES ET DU TÉMOIN LUMINEUX DE LA LISTE DES CODES EN MÉMOIRE.....	139
PROCÉDURES DE LECTURE ET D'EFFACEMENT DES CODES.....	140
SORTIE DU MODE D'AFFICHAGE DES DIAGNOSTICS.....	141
EFFACEMENT DES ENREGISTREMENTS DE LA LISTE DES CODES EN MÉMOIRE .....	141
MESSAGES D'ACCOMPAGNEMENT DES CODES DE DIAGNOSTICS .....	141
LISTE ET DESCRIPTION DES CODES DE DIAGNOSTICS .....	142
<b>CODES DES CAPTEURS DE NIVEAU D'HUILE (OLS) ....</b>	<b>149</b>
SORTIE DU MODE D'AFFICHAGE DU NIVEAU D'HUILE .....	149
EFFACEMENT DES CODES.....	149
<b>FICHE TECHNIQUE DES AMPOULES ÉLECTRIQUES ...</b>	<b>150</b>
<b>PLAQUES SIGNALÉTIQUES ET CERTIFICATION .....</b>	<b>152</b>
CERTIFICATION DE LA SÉCURITÉ .....	152
CERTIFICAT DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS .....	153
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ DU MOTEUR ÉMIS PAR L'ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA) ....	153
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN) .....	153
FICHE TECHNIQUE DES SPÉCIFICATIONS DE L'AUTOCAR.....	153
<b>ANNEXE .....</b>	<b>155</b>
<b>PUBLICATIONS ADDITIONNELLES .....</b>	<b>155</b>
<b>NOTICE .....</b>	<b>156</b>
<b>INDEX .....</b>	<b>157</b>

---

### **PUBLICATIONS ADDITIONNELLES**

Visitez notre site Internet à [www.prevostcar.com](http://www.prevostcar.com) pour de l'information à jour sur nos produits et pour avoir accès à nos publications techniques.

Sur demande et à prix modique, il nous fera plaisir de vous faire parvenir des copies supplémentaires des publications suivantes :

- **Manuel de maintenance**
- **Manuel de l'opérateur**
- **Manuel de pièces**
- **Répertoire des centres de service**

Pour commander ces publications, contacter le centre de distribution le plus près de chez vous ou nous écrire à l'adresse suivante :

### **CENTRE DE PIÈCES PRÉVOST**

2955-A, Watt Street,  
Sainte-Foy, Québec,  
Canada, G1X 3W1

**Merci d'accompagner votre demande du numéro de série complet de votre véhicule. Prévoir un délai de 30 jours pour la livraison.**

**NOTICE**

**DÉCLARATION DES DÉFAUTS DE FABRICATION RELIÉS À LA SÉCURITÉ AUPRÈS DU GOUVERNEMENT CANADIEN**

Si vous habitez le Canada et croyez que votre autocar comporte un défaut qui pourrait provoquer un accident mineur ou majeur pouvant causer ou non des blessures, nous vous suggérons fortement de contacter sans délai Transports Canada et Prévost Car. En voici les adresses:

**Transports Canada  
Boîte Postale 8880  
Ottawa, Ontario K1G 3J2**

**Prévost Car  
Division du service après-vente  
850, chemin Olivier  
Saint-Nicolas, Québec  
Canada, G7A 2N1  
Téléphone: (418) 831-2046**

Si comme vous, d'autres propriétaires constatent cette même défectuosité, Transports Canada entamera une enquête et pourra exiger la tenue d'une campagne de rappel s'il s'avérait qu'un défaut existe parmi une série de véhicules.

Cependant, veuillez noter que Transports Canada ne peut traiter sur une base individuelle les problèmes qui pourraient surgir entre vous, votre concessionnaire ou Prévost Car Inc.

**DÉCLARATION DES DÉFAUTS DE FABRICATION RELIÉS À LA SÉCURITÉ AUPRÈS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS**

Si vous habitez les États-Unis, en plus de contacter Prévost Car à l'adresse mentionnée plus haut, communiquez avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA).

**NHTSA  
U.S. Department of Transportation  
Washington, D.C. 20590  
Téléphone: 366-0123 (région de Washington, D.C.)  
1-800-424-9393**

Des renseignements concernant la sécurité des véhicules motorisés peuvent également être obtenus en composant le numéro sans frais apparaissant ci-dessus.

## A

ABAISSEMENT DE LA SUSPENSION AVANT ("KNEELING") .....	37, 69
ABAISSEMENT DE TOUTE LA SUSPENSION ("LOW BUOY") .....	33, 69
(ABS) SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE ....	68, 131
ACCÈS À L'ÉLÉVATEUR DE FAUTEUILS ROULANTS .....	14
ACIER INOXYDABLE .....	102
AJUSTEMENT DU VOLANT .....	18
AMPOULES ÉLECTRIQUES (FICHE TECHNIQUE) .....	150
<b>ANNEXE .....</b>	<b>155</b>
ARMOIRE DE NETTOYAGE .....	104
<b>AUTRES CARACTÉRISTIQUES.....</b>	<b>57</b>
AUTRES CONSIGNES .....	4
AUTRES VÉRIFICATIONS .....	110
AVERTISSEUR DE MARCHE ARRIÈRE .....	99
AVERTISSEUR .....	50
AVERTISSEUR PNEUMATIQUE .....	50
AVERTISSEURS SONORES .....	99

## B

BAC À ORDURES .....	25
BATTERIES	
Compartiment principal d'alimentation .....	9
Démarrage secours .....	88
Interrupteur principal d'alimentation .....	87
BAVETTES GARDE-BOUE .....	99
BOÎTE D'ENGRENAGES DU VENTILATEUR .....	132

## C

CABINET D'AISANCES .....	25, 103
CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE .....	15, 99, 112
CAMÉRA DU SYSTÈME DE VISIONNEMENT DES SCÈNES PANORAMIQUES .....	34, 41
CAOUTCHOUC .....	102
CAPITONNAGE DES SIÈGES .....	101
CARBURANT	
Portes d'accès aux cols de remplissage .....	13
Type .....	131
CEINTURE DE SÉCURITÉ .....	21
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ DU MOTEUR ÉMIS PAR L'ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA) .....	153
CERTIFICAT DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS .....	153

CERTIFICATION DE LA SÉCURITÉ .....	152
CHAUFFE-MOTEUR .....	90
CLÉS .....	27
CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION EATON .....	137
Liste et description des codes de diagnostics de la transmission Eaton .....	138
Retrait et effacement des codes de diagnostics .....	137
CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION WORLD (WT) .....	139
Code principal .....	139
Code secondaire .....	139
Compteur des cycles d'allumage .....	139
Compteur des événements .....	139
Effacement des enregistrements de codes et du témoin lumineux de la liste des codes en mémoire .....	139
Effacement des enregistrements de la liste des codes en mémoire .....	141
État du témoin lumineux .....	139
Liste et description des codes de diagnostics .....	142
Liste mémorisée des codes de diagnostics .....	139
Messages d'accompagnement des codes de diagnostics .....	141
Procédures de lecture et d'effacement des codes .....	140
Sortie du mode d'affichage des diagnostics .....	141
CODES DE DIAGNOSTICS DU SYSTÈME DDEC IV .....	134
CODES DES CAPTEURS DE NIVEAU D'HUILE (OLS) .....	149
Effacement des codes .....	149
Sortie du mode d'affichage du niveau d'huile .....	149
COMMANDE DE L'ESSIEU PORTEUR .....	33
COMMANDES DE RÉGLAGE DU (DES) RÉTROVISEUR(S) EXTÉRIEUR(S) (OPTION) .....	33
COMMANDES AUX PIEDS .....	51
COMMANDES DE LA COLONNE DE DIRECTION .....	49
<b>COMMANDES ET INSTRUMENTS ....</b>	<b>27</b>
COMMUTATEUR D'ALLUMAGE .....	28
COMPARTIMENT À BAGAGES .....	12
COMPARTIMENT DE L'ÉVAPORATEUR .....	11
COMPARTIMENT DE LA ROUE DE SECOURS .....	12
COMPARTIMENT ÉLECTRIQUE ARRIÈRE .....	10
COMPARTIMENT ÉLECTRIQUE ET DE SERVICE AVANT .....	11
COMPARTIMENT DU CONDENSEUR .....	10
COMPARTIMENT MOTEUR .....	8
COMPARTIMENT PRINCIPAL D'ALIMENTATION .....	9
COMPARTIMENTS À USAGE GÉNÉRAL .....	17

## INDEX

---

COMPOSANTES DU COMPARTIMENT MOTEUR.....	7
COMPTEUR KILOMÉTRIQUE D'ESSIEU.....	15
CONDUITE PRÉVENTIVE .....	4
<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>3</b>
CONSOLE DE PASSAGER .....	23
CONTRÔLE DE LA PORTE À PARTIR DE L'EXTÉRIEUR DE L'AUTOCAR .....	14
COQUERIE MINI-CHEF .....	25
COURROIE DE RÉPARATION D'URGENCE.....	94
COURROIS.....	130
CRIC ET OUTILS .....	93
CRIC HYDRAULIQUE .....	96

## D

DÉMARRAGE À PARTIR DE LA SECTION DU CONDUCTEUR .....	87
DÉMARRAGE À PARTIR DU COMPARTIMENT MOTEUR.....	88
DÉMARRAGE DU MOTEUR .....	87
DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID .....	88
DÉMARRAGE-SECOURS.....	88
DÉPANNAGE ET MAINTENANCE .....	76
DIFFÉRENTIEL.....	132
DIMENSIONS ET POIDS .....	129
DIRECTION.....	131
DISPOSITIF D'ATTELAGE DE REMORQUE.....	15
DISPOSITIF DE DÉRIVATION DU FREIN DE STATIONNEMENT .....	34

## E

ÉCLAIRAGE DES COMPARTIMENTS.....	99
ÉCRAN D'AFFICHAGE DE MESSAGES (MCD).....	43, 59
MODE CLOCK/DIST (horloge) .....	60
MODE DATA LOG (données enregistrées) .....	66
MODE DIAGNOSTIC (diagnostics).....	63
MODE FAULT MESS (messages d'anomalies).....	61
MODE FUEL ECONOMY (économie de carburant) .....	60
MODE GAUGE (jauge).....	59
MODE SET-UP (installation).....	61
MOTS DE PASSE.....	66
PASSWORD INPUT (entrée du mot de passe) .....	66
ENSEIGNE DE DESTINATION ÉLECTRIQUE .....	17
ENSEIGNE DE DESTINATION ÉLECTRONIQUE.....	17
ENSEMBLE MODULAIRE «QUICK-LOUNGE» .....	23
ENTRETIEN DU CABINET D'AISANCES .....	103

## ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ ET SITUATIONS D'URGENCE .....

91

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ.....	93
ESSIEU AVANT AVEC SUSPENSION RIGIDE .....	131
ESSIEU MOTEUR .....	130, 131
ESSIEU PORTEUR RELEVABLE.....	70
ESSIEU PORTEUR .....	131
<b>EXTÉRIEUR DE L'AUTOCAR .....</b>	<b>5</b>
EXTINCTEURS .....	93, 110

## F

FENÊTRE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DU CONDUCTEUR.....	24, 33
FENÊTRE LATÉRALES .....	91
FENÊTRES PANORAMIQUES.....	24
FENÊTRES .....	24, 102
FICHE TECHNIQUE DES AMPOULES ÉLECTRIQUES....	151
FICHE TECHNIQUE DES SPÉCIFICATIONS DE L'AUTOCAR.....	153
FILTRE À CARBURANT/SÉPARATEUR D'EAU .....	110
FILTRE À HUILE DE LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE ALLISON WORLD (WT) .....	116
FILTRE À HUILE DE LA TRANSMISSION MANUELLE .....	115
FILTRE À HUILE DE LA TRANSMISSION SEMI- AUTOMATIQUE EATON FULLER .....	116
FILTRE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT.....	116
FILTRES À AIR DU SYSTÈME DE CVC .....	112
FONCTIONNEMENT DU RALENTISSEUR DE LA TRANSMISSION .....	50
FORMICA .....	102
FREIN MOTEUR «JACOBS» .....	68
FREINS DE SERVICE.....	51
FREINS DE STATIONNEMENT ET D'URGENCE.....	33, 98
FREINS.....	130

## G

GUIDE DE DÉPANNAGE DU MOTEUR .....	117
------------------------------------	-----

## H

HACHE D'INCENDIE .....	93
HABITUDES DE CONDUITE .....	3
HUILE (SPÉCIFICATIONS).....	132
Boîte d'engrenages du ventilateur .....	132
Différentiel.....	132
Réservoir de la direction assistée.....	132
Maître-cylindre de l'embrayage.....	133

Moteur .....	132
Roulements de roues .....	133
Transmission .....	132
<b>HUILE (VÉRIFICATION DES NIVEAUX).....</b>	<b>105</b>
Boîte d'engrenages du ventilateur du radiateur .....	107
Fluide de la direction assistée .....	107
Maître-cylindre de la pédale d'embrayage .....	107
Moteur .....	105
Moyeux de roues.....	108
Transmission.....	105

**I****INDEX ..... 157**

INDICATEUR D'OBSTRUCTION DU FILTRE À AIR .....	112
--	-----

**INFORMATION TECHNIQUE ..... 125**

INSPECTION DE ROUTINE .....	113
-----------------------------	-----

INSPECTION QUOTIDIENNE (AVANT CHAQUE VOYAGE) .....	119
---	-----

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE (ESPAR).....	72
--	----

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE (WEBASTO).....	74
--	----

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE (WEBASTO).....	75
--	----

INSTRUMENTS DE MESURE.....	43
----------------------------	----

Indicateur de vitesse .....	44
-----------------------------	----

Niveau de carburant .....	44
---------------------------	----

Pression d'huile du moteur .....	43
----------------------------------	----

Pression d'air du système des accessoires .....	44
---	----

Pression d'air du système primaire .....	44
--	----

Pression d'air du système secondaire.....	44
---	----

Pression du turbocompresseur .....	44
------------------------------------	----

Tachymètre.....	44
-----------------	----

Température du liquide de refroidissement du moteur .....	43
--	----

Tension, système de 24 volts.....	44
-----------------------------------	----

**INTÉRIEUR DE L'AUTOCAR ..... 17**

INTERRUPTEUR DE COMMANDE DE LA FENÊTRE DU CONDUCTEUR.....	33
--	----

INTERRUPTEUR EXTÉRIEUR D'OUVERTURE DE LA PORTE .....	14
---	----

INTERRUPTEURS DE COMMANDE .....	36
---------------------------------	----

INTERRUPTEURS INTÉRIEURS D'OUVERTURE DE LA PORTE .....	13
---	----

**INTRODUCTION..... 1****J**

JEU DE PIÈCES DE RECHANGE .....	93
---------------------------------	----

**K**

KLAXON ÉLECTRIQUE .....	50
-------------------------	----

**L**

LAMPES DE LECTURE.....	24
------------------------	----

LEVIER DE COMMANDE À FONCTIONS MULTIPLES.....	49
---	----

LISTE ET DESCRIPTION DES CODES DE DIAGNOSTICS DE LA TRANSMISSION «EATON» .....	138
---	-----

LISTE ET DESCRIPTION DES CODES DE DIAGNOSTICS.....	142
---	-----

LISTE MÉMORISÉE DES CODES DE DIAGNOSTICS....	139
--	-----

LUBRIFICATION .....	113
---------------------	-----

**M**

MAÎTRE-CYLINDRE DE L'EMBRAYAGE.....	133
-------------------------------------	-----

MINUTERIE DU SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE .....	33, 71
--	--------

MISE EN FONCTION DU PRÉCHAUFFEUR.....	71
---------------------------------------	----

MISE HORS FONCTION DU PRÉCHAUFFEUR .....	71
--	----

MODE CLOCK/DIST (horloge) .....	60
---------------------------------	----

MODE DATA LOG (données enregistrées) .....	66
--	----

MODE DIAGNOSTIC (diagnostics) .....	63
-------------------------------------	----

MODE FAULT MESS (messages d'anomalies).....	61
---	----

MODE FUEL ECONOMY (économie de carburant) .....	60
---	----

MODE GAUGE (jauge) .....	59
--------------------------	----

MODE SET-UP (installation).....	61
---------------------------------	----

MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE (ECM) DDEC IV.....	58
---	----

MONITEUR DE LA CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE .....	34
---	----

MOTEUR À L'ARRÊT .....	113
------------------------	-----

MOTEUR EN MARCHÉ.....	115
-----------------------	-----

MOTEUR .....	130, 132
--------------	----------

MOTS DE PASSE .....	66
---------------------	----

**N**

NETTOYAGE .....	101
-----------------	-----

NIVEAU D'HUILE DE LA BOÎTE D'ENGRENAGES DU VENTILATEUR DU RADIATEUR.....	108
---	-----

## INDEX

---

NIVEAU D'HUILE DE LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE ALLISON «WORLD».....	106
NIVEAU D'HUILE DE LA TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE OU DE LA TRANSMISSION MANUELLE	107
NIVEAU D'HUILE DES MOYEUX DE ROUES .....	109
NIVEAU D'HUILE DU MOTEUR.....	105
NIVEAU DE FLUIDE DANS LE RÉSERVOIR DU MAÎTRE-CYLINDRE DE LA PÉDALE D'EMBRAYAGE .....	107
NIVEAU DE FLUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE .....	108
NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT.....	109
NOTICE .....	156
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN) .....	153
NUMÉROS DE PIÈCES.....	124

## O

OUVERTURE D'URGENCE DE LA PORTE D'ENTRÉE.....	14
---	----

## P

PANNEAU DE COMMANDE DROIT .....	40
PANNEAU DE COMMANDE GAUCHE .....	36
PANNEAU DES INSTRUMENTS DE BORD .....	43
PANNEAU DES TÉMOINS LUMINEUX .....	45
PARE-BRISE.....	103
PARE-SOLEIL DU CONDUCTEUR .....	24
PASSWORD INPUT (entrée du mot de passe) .....	66
PÉDALE DE DÉBRAYAGE.....	51
PÉDALE DE L'ACCÉLÉRATEUR.....	51
PHARES DE BROUILLARD .....	98
PHARES DE JOUR.....	98
PLANCHER .....	102
PLAQUES SIGNALÉTIQUES ET CERTIFICATION.....	152
PLASTIQUE ET VINYLE.....	102
PLATEAUX REPLIABLES .....	22
POINTS DE LEVAGE .....	96
PORTE D'ACCÈS À L'ARRIÈRE DU MOTEUR.....	8
PORTE D'ACCÈS AU CÔTÉ DROIT DU MOTEUR.....	8
PORTE D'ENTRÉE .....	13, 92
PORTE DU RADIATEUR DU MOTEUR .....	9
PORTES D'ACCÈS AUX COLS DE REMPLISSAGE DE CARBURANT .....	13
PORTES-BAGAGES.....	25
PRÉCHAUFFEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT ...	70
PREMIER ENTRETIEN SUR UN NOUVEAU VÉHICULE ...	115
PRESSIONS DE PNEUS À FROID RECOMMANDÉES POUR UNE CHARGE MAXIMALE .....	129

PRISE DU CHAUFFE-MOTEUR (110-120 VOLTS).....	15
PRISE DE BRANCHEMENT DU LECTEUR DE DIAGNOSTICS (DDR) .....	34
PRISES DE MICROPHONE .....	22

## PROCÉDURES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT .....

### 87

PROCÉDURES DE LECTURE ET D'EFFACEMENT DES CODES.....	140
PRODRIVER™ .....	67
PROGRAMME DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN....	120
PUBLICATIONS ADDITIONNELLES .....	155

## R

RALENTISSEUR DE LA TRANSMISSION.....	50, 67
RÉCHAUFFEMENT DE LA TRANSMISSION WORLD .....	90
RÉCHAUFFEMENT DU MOTEUR .....	90
RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES .....	116
RÉFLECTEURS TRIANGULAIRES .....	93
REGISTRES D'AIR RÉGLABLES .....	23
REGISTRES D'AIR RÉGLABLES POUR LE SECTION DU CONDUCTEUR.....	18, 42
RÉGLAGE DE LA TENSION DES COURROIES.....	111
RÉGULATEUR DE VITESSE DE CROISIÈRE (CRUISE CONTROL).....	32
REMORQUAGE.....	97
REMPLACEMENT D'UNE ROUE .....	95
RÉSERVOIR D'EAU DOUCE.....	104
RÉSERVOIR DE LA DIRECTION ASSISTÉE .....	132
RÉSERVOIR DE LAVE-GLACES.....	109
RÉSERVOIRS SEPTIQUES.....	104
RETRAIT ET EFFACEMENT DES CODES DE DIAGNOSTICS.....	139
RÉTROVISEUR DE TYPE RAMCO À AJUSTEMENT MANUEL.....	15
RÉTROVISEURS À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE (RAMCO) ....	14
RÉTROVISEURS INTÉRIEURS .....	18
RÉTROVISEURS .....	14
ROUE DE SECOURS.....	94
ROUES ET PNEUS .....	129
ROULEMENTS DE ROUES .....	133

## S

SÉLECTEUR DE VITESSE DE LA TRANSMISSION .....	32
SIÈGE DU CONDUCTEUR -ISRI.....	19
SIÈGE DU GUIDE ACCOMPAGNATEUR.....	21

SIÈGE ISRI À SUSPENSION MÉCANIQUE .....19

SIÈGE ISRI À SUSPENSION PNEUMATIQUE.....20

SIÈGES DES PASSAGERS.....22

SIÈGES PIVOTANTS .....22

**SOINS ET ENTRETIEN..... 101**

SONNETTE DE SERVICE.....23

SORTIE DE SECOURS PAR LE TOIT .....91

SORTIE DU MODE D’AFFICHAGE DES DIAGNOSTICS.. 141

SORTIE DU MODE D’AFFICHAGE DU NIVEAU D’HUILE. 149

SORTIES DE SECOURS.....91

SOUPAPES DE REMPLISSAGE D’URGENCE DU SYSTÈME PNEUMATIQUE .....97

SPÉCIFICATIONS D’HUILE ..... 132

SPÉCIFICATIONS DE RÉGLAGE DE LA GÉOMÉTRIE .... 131

SPÉCIFICATIONS SUR LES LUBRIFIANTS ..... 123

SURFACE UTILE DES CHAMBRES DE FREINS ..... 131

SURFACES EXTÉRIEURES..... 103

SUSPENSION..... 131

SYSTÈME D’ABAISSEMENT DE LA SUSPENSION AVANT SEULEMENT (Front Kneeling) ..... 68

SYSTÈME D’ABAISSEMENT DE TOUTE LA SUSPENSION (Low Buoy)..... 33, 69

SYSTÈME D’ÉCLAIRAGE EN GARE .....70

SYSTÈME D’ÉLÉVATION RICON .....76

SYSTÈME D’ÉLÉVATION STEWART & STEVENSON.....82

SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION ..... 132

SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DÉTROIT DIESEL (DDEC) .....57

SYSTÈME DE DÉLESTAGE DE LA CHARGE SUR L’ESSIEU PORTEUR .....70

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE (ABS) ..... 68, 131

SYSTÈME DE PRÉCHAUFFAGE..... 133

SYSTÈME DE RELÈVEMENT DE TOUTE LA SUSPENSION (High Buoy).....69

SYSTÈME ÉLECTRIQUE..... 131

SYSTÈME PNEUMATIQUE ..... 131

SYSTÈMES D’ÉLÉVATION DE FAUTEUILS ROULANTS ....76

**T**

TABLEAU DE BORD .....35

TABLEAU DE COMMANDE LATÉRAL GAUCHE.....31

TABLES À CARTES .....22

TAPIS..... 102

TRANSMISSION AUTOMATIQUE ALLISON ..... 53, 130, 132

    Fonctionnement..... 53

    Sélection des rapports..... 53

Utilisation du bouton-poussoir «mode»..... 54

TRANSMISSION MANUELLE  
6 OU 7 VITESSES ..... 51, 130, 132

TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE ..... 52, 130, 132

TRAPPE DE VENTILATION.....25

TROUSSE DE PREMIERS SOINS .....93

TYPE DE CARBURANT ..... 129

**U**

UNITÉ DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE (ECU) DE LA TRANSMISSION WORLD .....67

**V**

VÉRIFICATION DES NIVEAUX DE FLUIDE ..... 105

VÉRIFICATION DES TUYAUX FLEXIBLES..... 113

VIDANGE DES RÉSERVOIRS À AIR..... 110

VOLUMES ..... 129